



## Enguiñal



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

**En español:** Guiñar

[ *verbo transitivo* ]

Guiñar, cerrar un ojo momentáneamente quedando el otro abierto, a veces con disimulo por vía de señal o advertencia.

**Ver:** [Guiñal](#)

- Nô le digas na, qu'está de broma, ¿no ves que m'ha enguiñao el ojo antes?
- Este muchacho nô sabe enguiñal los ojos, cierra los dos a la vez, ja, ja, ja.

**Origen:** Latín. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano desaparecido. **Se usa en** Peraleda.

### Etimología:

Del latín tardío **cinnus** (*señal que se hace con los ojos*) salió el castellano **guinno** (> **guiño**) y de ahí el verbo **guinnar** (> **guiñar**) y también la variante **enguinnar** (> **enguiñar**), que se perdió en el estándar pero que pervive en nuestro dialecto.

*luego quieres pecar con qualquier que tú veas,  
por conplir la loxuria **enguinando** las oteas.  
(Libro de buen amor, Arcipreste de Hita, c. 1330).*